

## **Dohoda č. 24/2022/OdŠMKaŠ/KK**

o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Martin

uzatvorená podľa príslušných ustanovení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Martin č. 130 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Martin do oblasti kultúry, školstva, vzdelávania a mládeže, zdravotníctva a sociálnych služieb, charity, životného prostredia a regionálneho rozvoja (ďalej len „VZN“) a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov medzi

### **Článok I. Zmluvné strany**

Názov: mesto Martin

Zastúpené: Ján Danko, primátor mesta Martin  
sídlo: Námestie S. H. Vajanského 1, 036 49 Martin  
IČO: 00316792  
peňažný ústav: Slovenska sporiteľňa, a. s.

IBAN: SK53 0900 0000 0051 0865 8958, BIC kód banky: GIBASKBX

ďalej len „poskytovateľ dotácie“ na strane jednej

Názov: OZ Podoby slova

Zastúpené: Zuzana Bukovenová, predseda  
právná forma: občianske združenie  
sídlo: Sklené 293, 038 47 Sklené  
IČO: 42434505  
peňažný ústav: FIO banka, a. s.  
IBAN: SK04 8330 0000 0021 0096 0366, BIC kód banky: FIOZSKBA  
zriadený na: OZ Podoby slova

ďalej len „prijímateľ dotácie“ na strane druhej

### **Článok II.**

**Vyhlásenie vo vzťahu k zákonu č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

1. Prijímateľ ku dňu uzavretia tejto dohody nie je registrovaný v registri partnerov verejného sektora a táto povinnosť mu nevyplýva ani z tejto dohody.
2. Prijímateľ čestne prehlasuje, že nie je partnerom verejného sektora, ktorý má povinnosť registrovať sa v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. V prípade, ak bude dodatočne preukázané, že sa toto čestné prehlásenie nezakladá na pravde a poskytovateľovi bude v dôsledku toho uložená kontrolným orgánom sankcia

podľa príslušných právnych predpisov, poskytovateľ je oprávnený požadovať od prijímateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške zodpovedajúcej sankcii uloženej poskytovateľovi kontrolným orgánom.

### **Článok III.**

#### **Predmet a účel dohody**

1. Poskytovateľ dotácie na podklade žiadosti žiadateľa (prijímateľa dotácie), prerokovanej a schválenej komisiou kultúry na svojom zasadnutí dňa 12. 05. 2022 s poukazom na § 2 ods. 5 písm. a) v spojení s § 4, § 5, § 6 a § 9 VZN a podľa Uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Martin č. 114/22 zo dňa 26. 05. 2022, poskytuje z rozpočtu mesta Martin na rok 2022 (položka č. 11. 3 0820 642001 09 01) prijímateľovi finančné prostriedky - dotáciu vo výške **1 500,00 EUR**, slovom jedentisícpäťsto EUR na účel konania podujatia „**Návraty - 50. výročie úmrtia proskribovanej Zory Jesenskej**“, ktoré sa uskutoční v **mesiaci september 2022 v meste Martin**.
2. Poskytnutá dotácia je určená výhradne na úhradu oprávnených výdavkov, ktorými sú **zabezpečenie autorských honorárov, zabezpečenie propagácie** na podujatie uvedené v bode 1 tohto článku dohody a v súlade s oprávnenými nákladmi použitia dotácie s poukazom na § 8 ods. 5 VZN.

### **Článok IV.**

#### **Spôsob platby**

1. Dotácia bude poskytnutá bezhotovostným prevodom z účtu poskytovateľa dotácie na účet prijímateľa dotácie, ktorý je uvedený v záhlaví tejto dohody.
2. V zmysle § 7 ods. 1 VZN poskytovateľ dotácie poskytne prijímateľovi dotácie finančné prostriedky - dotáciu vo výške 100 % pridelenej dotácie, t. j. **1 500,00 EUR**, slovom jedentisícpäťsto EUR v termíne do **14. 09. 2022**.

### **Článok V.**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prijímateľ dotácie
  - a) je povinný dodržať dotačné pravidlá, t. j. účel použitia dotácie pod sankciou vrátenia dotácie v prípade nedodržania účelu použitia dotácie, uvedený v čl. III. ods. 1 tejto dohody.
  - b) nie je oprávnený použiť finančné prostriedky - dotáciu na výdavky, ktoré sú v zmysle § 8 ods. 5 VZN neoprávnenými nákladmi použitia dotácie,
  - c) je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác, ktorých obstarávanie súvisí s investičným majetkom prijímateľa dotácie, postupovať primerane podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
  - d) sa zaväzuje, že na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít, na ktoré bola dotácia poskytnutá, prostredníctvom masmédií, uvedie, že sú realizované s finančným príspevom mesta Martin ako poskytovateľa dotácie.

2. Poskytovateľ dotácie je oprávnený jednostranne upraviť podmienky tejto dohody, a to na základe riadne schváleného všeobecne záväzného nariadenia alebo jeho dodatku. Úprava sa stáva účinnou dňom, ktorý určí mesto vo všeobecne záväznom nariadení alebo jeho dodatku. Zúčastneným stranám sa zmena oznamuje písomne.
3. Poskytovateľ dotácie si vyhradzuje právo kontroly hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti využitia dotácie.

## **Článok VI. Zúčtovanie dotácie**

1. Prijímateľ dotácie je povinný predložiť poskytovateľovi dotácie zúčtovanie dotácie v termíne najneskôr do 30.11. 2022 na predpísanom tlačive. Zúčtovanie musí obsahovať fotokópie účtovných dokladov, výpisy z bankového účtu alebo pokladničné doklady, preukazujúce použitie dotácie výhradne na účel uvedený v čl. III. ods. 1 tejto dohody.
2. Zúčtovanie dotácie predkladá prijímateľ dotácie na príslušný organizačný útvar poskytovateľa dotácie, ktorý zabezpečí kontrolu použitia finančných prostriedkov v zmysle účelu tejto dohody.
3. V prípade, že príslušní odborní zamestnanci poskytovateľa dotácie pri kontrole zúčtovania dotácie zistia, že finančné prostriedky boli použité na iný účel, ako bol určený v čl. III. ods. 1 dohody, alebo zistia, že predložené doklady k zúčtovaniu sú neúplné, vyzvú prijímateľa dotácie, aby ich v stanovenej lehote, nie kratšej ako 5 pracovných dní, doplnil alebo opravil. V prípade, že prijímateľ dotácie doručí doklady po stanovenom termíne, nesprávne, alebo neúplné, je povinný stanovenú čiastku nesprávne alebo neúplne zúčtovanej dotácie vrátiť na účet poskytovateľa dotácie najneskôr do 5 dní po lehote stanovenej na doplnenie dokladov.
4. Prijímateľ dotácie, ktorý nepredloží zúčtovanie dotácie v stanovenom termíne, ako bol určený v čl. VI. ods. 1 tejto dohody, je povinný celú výšku poskytnutej dotácie vrátiť na účet poskytovateľa dotácie najneskôr do 15 pracovných dní po termíne na zúčtovanie dotácie stanovenom v čl. VI. ods. 1 tejto dohody. Žiadosť takéhoto žiadateľa nebude v príslušnom kalendárnom roku a ani nasledujúci kalendárny rok prerokovaná.
5. Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie vráti prijímateľ dotácie na účet poskytovateľa dotácie uvedený v záhlaví tejto dohody súčasne s predloženým zúčtovaním dotácie v termíne zúčtovania dotácie podľa čl. VI. ods. 1 tejto dohody.

## **Článok VII. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany prehlasujú, že táto dohoda obsahuje ich slobodnú a vážnu vôľu prejavenu zrozumiteľne a určito, bez nátlaku, tiesne alebo inak jednostranne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto dohodu prečítali a porozumeli jej obsahu a svojimi podpismi potvrdzujú svoj slobodný a vážny súhlas s ustanoveniami tejto dohody po obsahovej i formálnej stránke.
2. Táto dohoda môže zaniknúť
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán najneskôr do dňa, ktorému predchádza poskytnutie dotácie podľa čl. IV. ods. 2 tejto dohody,

- b) odstúpením, ak niektorá zo zmluvných strán nesplní ktorýkoľvek záväzok, vyplývajúci z tejto dohody.
3. Pre potreby tejto dohody doručenou písomnosťou sa rozumie písomnosť, ak dôjde do sféry vplyvu druhej zmluvnej strany - adresáta, odosielaná na adresu, ktorá je uvedená v záhlaví tejto dohody. Ak je písomnosť umiestnená do schránky na doručovanie listín, má sa to považovať za listinu riadne doručенú podľa tejto dohody. Listiny s obsahom prejavu vôle o odstúpení od tejto dohody si budú zmluvné strany doručovať doporučene. Pre taký prípad sa zmluvné strany dohodli, že za doporučene doručенú sa považuje písomnosť uložená na poštovom úrade z dôvodu, že adresát je nezastihnuteľný, uplynutím pätnásť dňovej úložnej lehoty.
  4. Vzniknuté nezrovnalosti sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým spoločnou dohodou za účasti oprávnených zástupcov zmluvných strán.
  5. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto dohody musia byť vyhotovené písomne a podpísané oboma zmluvnými stranami, formou postupne očíslovaných dodatkov.
  6. Práva a povinnosti z tejto dohody je možné previesť alebo postúpiť na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej zmluvnej strany.
  7. Pokiaľ by jednotlivé ustanovenia tejto dohody z akéhokoľvek dôvodu stratili platnosť alebo sa preukázalo, že táto dohoda neobsahuje niektoré povinné ustanovenia, nebude to mať vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto dohody. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú nahradiť neplatné ustanovenie alebo doplniť také ustanovenia, ktoré by v právne prípustnej forme zodpovedali dohode obidvoch strán.
  8. Na ostatné, v dohode výslovne neupravené právne vzťahy, sa použijú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. (Občianskeho zákonníka).
  9. Dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ dotácie obdrží tri jej vyhotovenia a prijímateľ dotácie jedno vyhotovenie dohody.
  10. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dohody v Centrálnom registri zmlúv.
  11. Táto dohoda je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Martine dňa  
Za poskytovateľa dotácie

V Martine dňa  
Za prijímateľa dotácie

Ján Danko  
primátor mesta Martin

Zuzana Bukovenová  
predseda združenia